



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. gruodžio 16 d.
(OR. en)

14881/19
PV CONS 66
COMPET 792
IND 304
MI 837
RECH 519
ESPACE 99

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

(Konkurencingumas (vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir kosmosas))

2019 m. lapkričio 28 d. ir 29 d.

TURINYS

Puslapis

1.	Darbotvarkės priėmimas	4
2.	A punktų patvirtinimas	4
	Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas	

VIDAUS RINKA IR PRAMONĖ

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

3.	Direktyva dėl atstovaujamųjų ieškinių	4
4.	Direktyva, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2013/34/ES nuostatos dėl pelno mokesčio informacijos atskleidimo	4

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

5.	Europos konkurencingumo išorės dimensija	5
----	--	---

Kiti klausimai

6.	a)	Naujojo Reglamento dėl bendradarbiavimo vartotojų apsaugos srityje įgyvendinimas	5
	b)	Geresnis reglamentavimas tvariam augimui remti. Suomijos pirmininkavimo metu atliktas darbas	5
	c)	ES turizmo sektoriaus skaitmeninimo stiprinimas. Suomijos pirmininkavimo metu atliktas darbas	5
	d)	2019 m. ministrų posėdžio „Pramonės draugai“ rezultatai (2019 m. spalio 4 d., Viena)	5
	e)	Konkurencija Europos gynybos fonde	5
	f)	MVĮ atstovų tinklo ataskaita	6
	g)	Strateginės vertės grandinės. Strateginio bendriems Europos interesams svarbių projektų forumo ataskaita	6
	h)	Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa	6

KOSMOSAS

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

- 7. Išvados „Kosmoso srities sprendimai tvarumui Arktyje užtikrinti“ 6
- 8. Tvarios kosmoso ekonomikos skatinimas 6

MOKSLINIAI TYRIMAI

- 9. Euratomo programa, kuria papildoma programa „Europos horizontas“ 7

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

- 10. Programos „Europos horizontas“ dokumentų rinkinys. Reglamentas dėl 2021–2027 m. bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos 7

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

- 11. Išvados dėl atnaujintos ES bioekonomikos strategijos 7

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

- 12. Reglamentas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) 7
- 13. Sprendimas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) strateginės inovacijų darbotvarkės 7

Kiti klausimai

Kosmosas ir moksliniai tyrimai

- 14. Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa 8

- PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai 9

2019 M. LAPKRIČIO 28 D., KETVIRTADIENIO, POSĖDIS

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 14323/19 išdėstytą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 14337/19

Taryba priėmė dokumente 14337/19 išvardytus A punktus, įskaitant priimti pateiktus COR ir REV dokumentus. Su šiais punktais susiję pareiškimai išdėstyti papildyme.

VIDAUS RINKA IR PRAMONĖ

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

3. Direktyva dėl atstovaujamųjų ieškinių



14210/19 + ADD 1

Bendras požiūris

7877/18 + ADD 1

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio, remdamasi dok. 14210/19 išdėstytu tekstu, AT, DE ir UK delegacijoms susilaikius. CY, CZ, LU, LV ir SK delegacijos pateikė pareiškimą, kuris pateikiamas dok. 14210/19 ADD 1.

4. Direktyva, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2013/34/ES nuostatos dėl pelno mokesčio informacijos atskleidimo



14038/19 + COR 1

+ ADD 1

Bendras požiūris ⁽¹⁾

7949/16

Taryba negalėjo susitarti dėl bendro požiūrio, remdamasi dok. 14038/19 + COR 1 išdėstytu tekstu. 12 delegacijų (MT, AT, CY, SE, LV, CZ, HU, EE, IE, LU, SI, HR) prieštaravo pasirinktam teisiniam pagrindui, o 2 delegacijos (DE, UK) susilaikė. Kitos delegacijos pritarė kompromisiniam tekstui. CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LU, MT, SI ir SE bendras pareiškimas pridedamas prie šio Tarybos posėdžio protokolo.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

5. Europos konkurencingumo išorės dimensija *Politiniai debatai*

 14055/1/19 REV 1

Taryba surengė politinius debatus remdamasi dok. 14055/1/19 REV 1 išdėstytu pirmininkaujančios valstybės narės pranešimu.

Kiti klausimai

6. a) Naujojo Reglamento dėl bendradarbiavimo vartotojų apsaugos srityje įgyvendinimas *Komisijos informacija*

 14141/19

Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija.

b) Geresnis reglamentavimas tvariam augimui remti. Suomijos pirmininkavimo metu atliktas darbas *Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

 13924/19

Taryba susipažino su pirmininkaujančios Suomijos pateikta informacija.

c) ES turizmo sektoriaus skaitmeninimo stiprinimas. Suomijos pirmininkavimo metu atliktas darbas *Pirmininkaujančios valstybės narės informacija*

 14243/19

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

d) 2019 m. ministrų posėdžio „Pramonės draugai“ rezultatai (2019 m. spalio 4 d., Viena) *Austrijos delegacijos informacija*

 14246/19

Taryba susipažino su AT delegacijos pateikta informacija.

e) Konkurencija Europos gynybos fonde *Danijos delegacijos informacija*

 14418/19

Taryba susipažino su DK delegacijos pateikta informacija.

- f) **MVI atstovų tinklo ataskaita** [2] 14460/19
Komisijos pranešimas
Taryba išklausė Komisijos pranešimą.
- g) **Strateginės vertės grandinės. Strateginio bendriems Europos interesams svarbių projektų forumo ataskaita** [2] 14461/19
Komisijos informacija
Taryba susipažino su Komisijos pateikta informacija.
- h) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
Kroatijos delegacijos informacija

2019 M. LAPKRIČIO 29 D., PENKTADIENIO, POSĖDIS

KOSMOSAS

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

7. **Išvados „Kosmoso srities sprendimai tvarumui Arktyje užtikrinti“** [2] 13996/19
Priėmimas
Taryba priėmė dok. 14603/19 išdėstytas išvadas.
8. **Tvarios kosmoso ekonomikos skatinimas** [2] 14208/19
Politiniai debatai
Taryba surengė politinius debatus, remdamasi klausimais, išdėstytais dok. 14208/19.

MOKSLINIAI TYRIMAI

9. Euratomo programa, kuria papildoma programa „Europos horizontas“
Dalinis bendras požiūris [C] 14301/19
9871/18 + ADD 1

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

10. Programos „Europos horizontas“ dokumentų rinkinys. Reglamentas dėl 2021–2027 m. bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos [1][C] 14298/1/19 REV 1
9865/18 + ADD 1
a) Konstatuojamosios dalys
b) IV priedas (sinergija)
Dalinis bendras požiūris

Taryba priėmė dalinį bendrą požiūrį, išdėstytą dok. 14643/19.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

11. Išvados dėl atnaujintos ES bioekonomikos strategijos [2] 14187/19
Priėmimas

Taryba priėmė dok. 14594/19 išdėstytas išvadas.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

12. Reglamentas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) [1][C] 14325/19 + ADD 1
+ ADD 2 + COR 1
11228/19 + ADD 1
Dalinis bendras požiūris

Taryba priėmė dalinį bendrą požiūrį, išdėstytą dok. 14658/1/19 REV 1. AT delegacijos ir HU delegacijos pareiškimai ir BG, HU, LT, PL ir RO delegacijų bendras pareiškimas, kuriam pritaria IT delegacija, pateikiami šio Tarybos posėdžio protokolo priede.

13. Sprendimas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT) strateginės inovacijų darbotvarkės [1][C] 14326/19
11227/19 + ADD 1
Pažangos ataskaita

Taryba susipažino su dok. 14326/19 pateikta pažangos ataskaita.

Kiti klausimai

Kosmosas ir moksliniai tyrimai

14. Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
Kroatijos delegacijos informacija

-
- ❶ Pirmininkausiančios valstybės narės pirmasis svarstymas
- ❷ Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas
- ❸ Pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlyti vieši debatai (Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalis)
-

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių B punktu, išdėstytų dok. 14323/19

**Dėl B punktu
sarašo 3 punkto:**

**Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl
atstovaujamųjų ieškinių siekiant apsaugoti kolektyvinius vartotojų
interesus, kuria panaikinama Direktyva 2009/22/EB**

Bendras požiūris

ČEKIJOS, KIPRO, LATVIJOS, LIUKSEMBURGO IR SLOVAKIJOS RESPUBLIKOS
PAREIŠKIMAS

„Siekiant apsaugoti vartotojus nuo neteisėtos ar nesąžiningos prekiautojų praktikos, svarbu suteikti jiems galimybę naudotis veiksmingomis teisių gynimo procedūromis kiekvienoje valstybėje narėje. Todėl palankiai vertiname Komisijos pasiūlymo ir kompromisinio pirmininkaujančios Suomijos teksto tikslus. Šiuo tekstu vartotojams turėtų būti sudarytos sąlygos už prieinamą kainą naudotis šiuo metu numatytų individualių teismo procesų (o jie paprastai būna brangūs) alternatyva. Priėmus kompromisinį tekstą taip pat bus galima po pusantrų metų pertraukos vėl atnaujinti derybas Taryboje ir pradėti trišalius dialogus su Europos Parlamentu, kad būtų pasiektas galutinis susitarimas.

Vis dėlto apgailestaujame, kad kompromisinis tekstas gerokai susilpnintas, palyginti su pirminiu Komisijos pasiūlymu, kiek tai susiję su suderinimo lygiu, teisiniu tikrumu ir vartotojų galimybės naudotis atitinkamomis priemonėmis patogumu. Šiuo požiūriu tekstu nesuteikiama daugiau aiškumo apie tarpvalstybinį kolektyvinio teisių gynimo veikimą, ypač atsižvelgiant į tai, kad valstybės narės visuomet galėtų taikyti ne tik direktyvos nuostatas, bet ir jų pačių nustatytus priimtumo kriterijus ir procedūras. Nors kompromisiniame tekste numatyti išsamūs ir griežti tinkamumo kriterijai, nenumatytas pakankamo masto kompetentingų subjektų abipusis pripažinimas tarp valstybių narių, o tai sukelia teisinį netikrumą visoms susijusioms šalims.

Kadangi būtina (realiame gyvenime ir internete) toliau skatinti vartotojų pasitikėjimą bendrąja rinka, tikimės, kad būsimuose trišalio dialogo susitikimuose su Europos Parlamentu šie klausimai galės būti išspręsti ir kad tekstą bus galima atitinkamai patobulinti. Tai, ar Europos vartotojai ir įmonės palaikys tarpvalstybines kolektyvines procedūras, priklausys nuo jų veiksmingumo ir patikimumo.“

**Dėl B punktu
sarašo 4 punkto:**

**Direktyva, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2013/34/ES nuostatos
dėl pelno mokesčio informacijos atskleidimo**

Bendras požiūris

AIRIJOS, ČEKIJOS, ESTIJOS, KIPRO, LATVIJOS, LIUKSEMBURGO, MALTOS,
SLOVĖNIJOS, ŠVEDIJOS IR VENGRIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS

„Airija, Čekija, Estija, Kipras, Latvija, Liuksemburgas, Malta, Slovėnija, Švedija ir Vengrija visiškai pritaria 2016 m. lapkričio 11 d. Tarybos Teisės tarnybos analizei (2016/0107 (COD), FISC 194), kurioje nurodyta, kad pasiūlymas dėl Direktyvos, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2013/34/ES nuostatos dėl pelno mokesčio informacijos atskleidimo, turi būti grindžiamas SESV 115 straipsniu, kadangi ir pasiūlymo tikslas, ir turinys yra susiję su „fiskalinėmis nuostatomis“, tokiu būdu atmetant pirminio pasiūlymo teisinio pagrindo, t. y. SESV 50 straipsnio 1 dalies, tinkamumą, ir laikosi nuomonės, kad dėl to pasiūlymas turi būti patvirtintas ECOFIN taryboje, tinkamai atsižvelgiant į atitinkamas procedūrinės taisyklės.

Todėl Airija, Čekija, Estija, Kipras, Latvija, Liuksemburgas, Malta, Slovėnija, Švedija ir Vengrija mano, kad Konkurencingumo taryba nėra tinkama Tarybos sudėtis bendram požiūriui dėl šio pasiūlymo priimti.“

**Dėl B punktu
sarašo 12 punkto:**

Reglamentas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT)

Dalinis bendras požiūris

AUSTRIJOS PAREIŠKIMAS

„Austrija palankiai vertina susitarimą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT). Tačiau, be kita ko, atsižvelgdama į vykstančias derybas dėl EIT strateginės inovacijų darbotvarkės (SID), Austrija nori akcentuoti tai, kaip ji supranta du svarbius šio reglamento aspektus:

6 straipsnio b dalyje nurodyta, kad EIT užtikrina atvirumą potencialioms naujoms organizacijoms partnerėms ir didina jų informuotumą, taip pat skatina jas dalyvauti EIT veikloje visoje Sąjungoje, be kita ko, per regioninę inovacijų sistemą (RIS). Austrijos nuomone, svarbu pabrėžti, kad šiame kontekste formuluotė „visoje Sąjungoje“ reiškia, kad visiems neaktyviai EIT veikloje dalyvaujantiems regionams bus taikomos tokios pačios sąlygos skiriant paramą iš RIS.

Sprendimo dėl specialiosios programos, kuria įgyvendinama programa „Europos horizontas“, nustatymo (2019 m. balandžio 15 d. patvirtintoje dalinio bendro požiūrio redakcijoje) 4a straipsnio 5 dalyje nurodyta, kad strateginio planavimo procesas bus papildytas Europos partnerysčių strateginio koordinavimo procesu; pagal Reglamento, kuriuo sukuriamas bendroji programa „Europos horizontas“ (2019 m. kovo 27 d. bendru sutarimu patvirtintoje redakcijoje) 8 straipsnį, EIT žinių ir inovacijų bendrijos (ŽIB) yra Europos partnerystės. Tai reiškia, kad strateginio koordinavimo procesas turi apimti EIT ŽIB. Todėl Austrija mano, kad aiškinant EIT reglamento 4 straipsnio 2 dalį turi būti suprantama, kad nuoroda į strateginio planavimo procesą apima ir Europos partnerysčių strateginio koordinavimo procesą, ir todėl EIT strateginėje inovacijų darbotvarkėje turės būti atsižvelgta į strateginio koordinavimo procesą.“

VENGRIJOS PAREIŠKIMAS DĖL EUROPOS INOVACIJOS IR TECHNOLOGIJOS INSTITUTO (EIT) NEPRIKLAUSOMUMO

„Vengrija palankiai vertina derybų dėl Reglamento dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT), kuris yra svarbus žingsnis siekiant užtikrinti veiksmingą EIT veikimą, rezultatus.

EIT valdymo modelis grindžiamas tvirta, nepriklausoma ir aukšto lygio valdyba. Tvirtai pritariame tam, kad EIT ir jo valdyba turi būti atskaitingi Komisijai, valstybėms narėms ir Europos Parlamentui.

Reglamento projekte numatyta Europos Komisijai suteikti priežiūros vaidmenį ir *de facto* veto teisę, o tai, Vengrijos nuomone, kenkia EIT nepriklausomumui.

Nėra priežasčių daryti siūlomus pakeitimus dėl EIT valdymo struktūros, todėl Vengrija nepritaria tam, kadangi tokie apribojimai labai pakenktų EIT nepriklausomumui.

Vengrija pabrėžia, kad visos būsimos priemonės turėtų atitikti principinę nuostatą dėl EIT veiklos nepriklausomumo ir kad EIT turi vykdyti savo veiklą nepriklausomai nuo nacionalinių valdžios institucijų ir išorės spaudimo.“

BULGARIJOS, LENKIJOS, LIETUVOS, RUMUNIJOS IR VENGRIJOS BENDRAS PAREIŠKIMAS, KURIAM PRITARIA ITALIJA

„Palankiai vertiname pasiūlymą dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto (EIT), kuriuo bus prisidėta siekiant programos „Europos horizontas“ tikslų pasinaudojant žinių trikampio integravimu.

Pripažįstame pažangą, padarytą derybose dėl EIT teisės aktų rinkinio, ypač pastangas padidinti EIT atvirumą ir skaidrumą.

Vis dėlto esame susirūpinusios dėl išplėtos regioninės inovacijų sistemos (RIS) apibrėžties. Dabartiniame pasiūlyme nurodomas šalių atitikimas reikalavimams, tačiau nėra jokių nuorodų į jų veiklos rezultatus inovacijų srityje. Be to, RIS sistemai numatytas biudžetas, sudarantis 10–12 % viso EIT ŽIB skirto biudžeto, taip pat kliudo išplėsti RIS aprėptį.

Pabrėžiame, kad dėmesys **regionams, esantiems šalyse, kurių rezultatai inovacijų srityje yra kuklūs ir vidutiniški, yra būtina RIS veiksmingumo sąlyga**. Taikant kitas priemones, kurios galėtų būti nustatytos EIT strateginėje inovacijų darbotvarkėje, turėtų būti skatinami ne tik šių šalių regionų inovaciniai pajėgumai.

Atsižvelgiant į tai, kad EIT teisės aktų rinkinio dokumentai yra glaudžiai tarpusavyje susiję, pasilieiname teisę reikalauti, kad derybos dėl šio reglamento būtų atnaujintos, jei rengiant SID nebūtų tinkamai atspindėta pažangos ataskaitoje išdėstyta veiklos kryptis.

Prašome pirmininkaujančios valstybės narės, Europos Komisijos, valstybių narių ir Europos Parlamento spręsti šį klausimą.“